

## WARRANTY/GARANTÍA

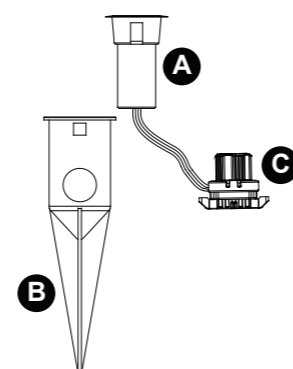
The manufacturer warrants this light fixture to be free of defects in material and workmanship for one (1) limited years from date of original purchase. The manufacturer agrees to repair or replace the defective product, at its own option. This warranty does not include any costs associated with the physical installation, removal or return of the product. This warranty only extends to the original purchaser and is not transferable or assignable to subsequent purchasers. No warranty work will be provided under this warranty without reasonable proof of purchase. Please call us at 1-800-643-0067 to receive your warranty service. This warranty does not extend to the following: (1) LED bulbs; (2) defects caused by and resulting from misuse, neglect, accident or improper operation, maintenance and storage, disassembly of parts; (3) surface scratches or weathering as this is considered normal wear; (4) any other failure not related to defects in materials and workmanship. There are no other warranties except those stated above. Some states do not allow the exclusion or limitation of special or consequential damages or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.

El fabricante garantiza que esta lámpara no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra por un período de un (1) año desde la fecha de compra original. El fabricante, a su elección, acepta reparar o reemplazar el producto defectuoso. Esta garantía no cubre los costos relacionados con la instalación física, el retiro o la devolución del producto. Esta garantía se extiende solo al comprador original y no es transferible ni asignable a compradores posteriores. No se llevará a cabo ningún tipo de trabajo en virtud de esta garantía sin un comprobante de compra válido. Llámenos al 1-800-643-0067 para recibir su servicio de garantía. Esta garantía no se extiende a lo siguiente: (1) bombillas LED, (2) defectos causados por y resultantes del uso incorrecto, la negligencia, accidentes o la operación, el mantenimiento y el almacenaje o desensamblaje de piezas indebidos, (3) rayones en las superficies o deterioro por condiciones climáticas, ya que esto se considera desgaste normal, (4) cualquier otra falla no relacionada con defectos en los materiales y la mano de obra. No hay otras garantías excepto las señaladas anteriormente. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales o resultantes, ni permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

## REPLACEMENT PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067./Para solicitar una pieza de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067.

PART PIEZA	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	PART # PIEZA #
A	Deck Light/Luz para terraza	RD13M-M25-BK-TH
B	Ground Spike/Estaca para tierra	Spike-BK
C	Connector/Conector	KTE connector set



Printed in China  
Impreso en China

Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.  
Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC.  
All Rights Reserved.

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.  
Todos los derechos reservados.



### Questions?/¿Preguntas?

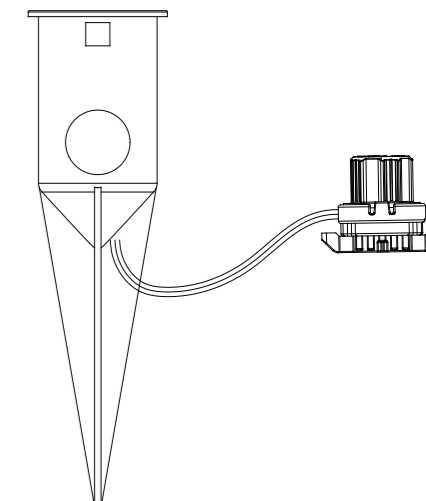
Call customer service at 1-800-643-0067,  
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday,  
8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Llame al Servicio al Cliente al 1-800-643-0067,  
de lunes a jueves de 8 a. m. a 6 p. m. hora estándar del Este,  
y los viernes de 8 a. m. a 5 p. m., hora estándar del Este.

ITEM/ARTÍCULO #0688506

# 4 CT DECK LIGHTS LUCES PARA TERRAZAS

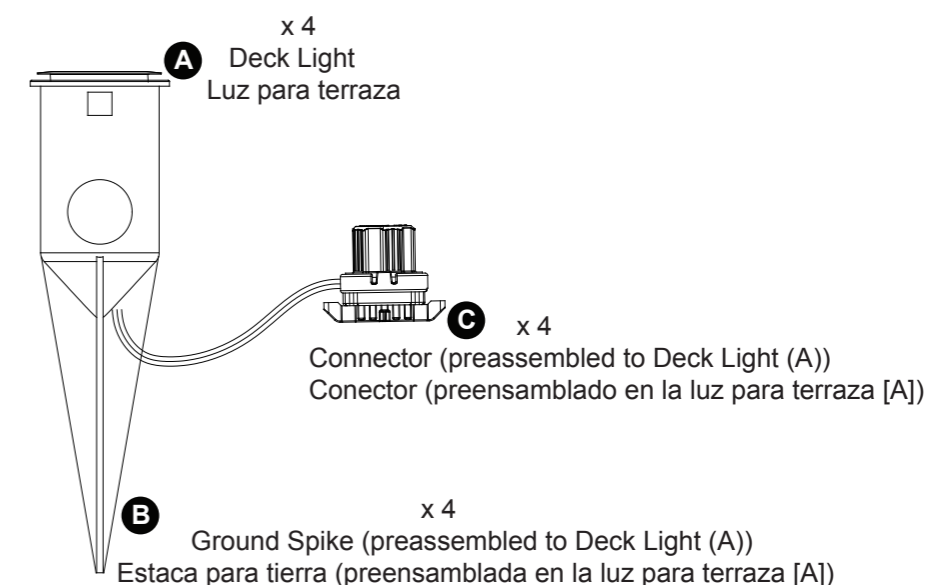
MODEL/MODELO #RD13M-M25-BK-4



ATTACH YOUR RECEIPT HERE  
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/Número de serie \_\_\_\_\_  
Purchase Date/Fecha de compra \_\_\_\_\_

## PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



EB15325

## SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.  
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

### WARNING/ADVERTENCIA

- For use with low-voltage landscape lighting systems only./Para usar únicamente con sistemas de iluminación para el jardín de bajo voltaje.
- The fixture is to be used only with a power unit (transformer) rated at 12 volts (AC)./Esta lámpara se debe usar solo con una unidad eléctrica (transformador) con clasificación de 12 voltios (AC).
- Use with 18 AWG minimum, underground low-voltage circuit cord./Utilice con cable de circuito de baja energía subterráneo de 18 AWG como mínimo.
- Risk of electrical shock. Install all luminaires 10 feet or more from pool, spa or fountain./Riesgo de descarga eléctrica. Instale todas las luminarias al menos a 3,05 m (10 pies) de piscinas, spas o fuentes de agua.
- Do not bury the power cable deeper than 6 inches below the surface./No entierre el cable de alimentación a una profundidad superior a 15 centímetros bajo la superficie.
- Make sure that the power is turned OFF before installing this fixture./Asegúrese de que la alimentación esté cortada antes de instalar esta lámpara.
- When installing this fixture, take care to keep clear of potentially combustible materials./Al instalar esta lámpara, tenga cuidado de mantener posibles materiales combustibles alejados.
- Do not install or connect wires with wet hand./No instale ni conecte los cables con las manos mojadas.
- Do not submerge in water as this may cause damage to the fixture./No la sumerja en agua porque puede ocasionar daños a la lámpara.
- Do not look directly at the light bulb when on./No mire directamente hacia las bombillas cuando estén encendidas.

### CAUTION/PRECAUCIÓN

- This product is not a toy and must not be operated by children./Este producto no es un juguete y no debe ser manipulado por niños.
- Make sure the total wattage of the low-voltage lighting system does not exceed the wattage of the transformer./Asegúrese de que el vataje total del sistema de iluminación de bajo voltaje no exceda el vataje del transformador.
- When maintaining the fixtures, be sure to remove leaves, pine needles, grass clippings, mulch or any debris that has accumulated on the light bulb, lens or body of the fixture./Al realizar mantenimiento a las lámparas, asegúrese de retirar hojas, espinas de pino, trozos de césped, compuesto orgánico o cualquier suciedad que se haya acumulado en la bombilla, el lente o el cuerpo de la lámpara.

## PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning to assemble or install lighting fixture, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

**Estimated Assembly Time: 5 -15 minutes**

Tools Required for Assembly (not included): drill with 1-1/2" – 2" bit , silicon sealant and flathead screwdriver.

Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

**Tiempo estimado de ensamblaje: 5 a 15 minutos**

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): taladro con broca de 1 1/2 pulg a 2 pulg, sellador de silicona y destornillador de cabeza plana.

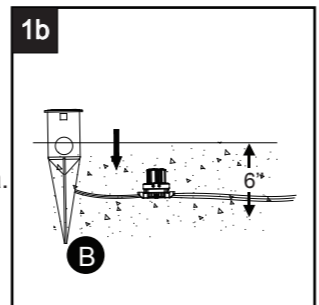
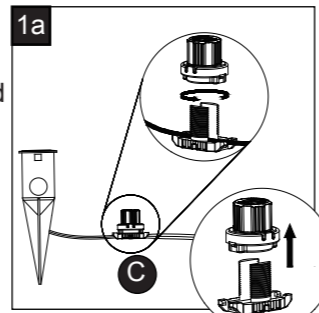
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1a. **For ground installations**, unscrew top cover from the connector (C). Insert wire from low-voltage transformer (sold separately) into base of the connector (C) and retighten previously removed top cover until contact pins completely pierce the plastic shield of the wire. **Note:** The first fixture should be at least 10 ft. from the transformer (sold separately).

**Para instalaciones en tierra**, desatornille la cubierta superior del conector (C). Coloque el cable del transformador de bajo voltaje (se vende por separado) en la base del conector (C) y vuelva a apretar la cubierta superior que retiró hasta que las dos clavijas de contacto atraviesen por completo la protección de plástico en el cable. **Nota:** La primera lámpara debe colocarse a al menos 3,05 m del transformador (se vende por separado).

1b. Place the fixture into the ground. If necessary, loosen the ground with a shovel or soften the soil with water. **CAUTION:** Do not use a hammer. **Note:** The wire and connector (C) can be hidden under stone or buried under grass at a maximum depth of 6 inches.

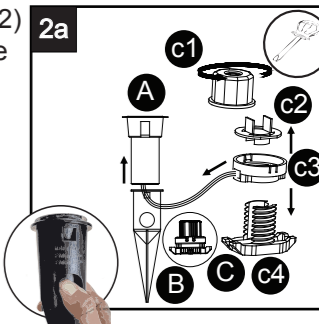
Coloque la lámpara en el suelo. Si es necesario, suelte la tierra con una pala o ablándela con agua. **PRECAUCIÓN:** No use un martillo. **Nota:** El cable y el conector (C) pueden esconderse debajo de piedras o enterrarse debajo de césped a una profundidad máxima de 15,24 centímetros.



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONTINUED)/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE (CONTINUACIÓN)

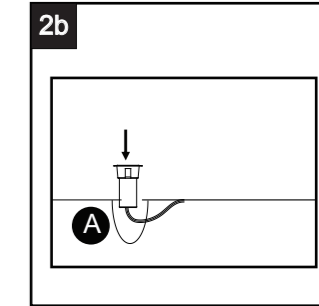
2a. **For deck installations**, disassemble connector (C). Remove the top cover (c1) and press plate (c2) from contact plate (c3) and the base (c4). **Note:** If necessary, use a flathead screwdriver to remove top cover (c1). Pull the lead wire of deck light (A) from contact plate (c3). Then, press the deck light (A) and push it upward to release from ground spike (B).

**Para instalaciones en terrazas**, desensamble el conector (C). Retire la cubierta superior (c1) y presione la placa (c2) de la placa de contacto (c3) y la base (c4). **Nota:** Si es necesario, use un destornillador de cabeza plana para retirar la cubierta superior (c1). Jale el cable conductor de la luz para terraza (A) de la placa de contacto (c3). A continuación, presione la luz para terraza (A) y empújela hacia arriba para liberarla de la estaca para tierra (B).



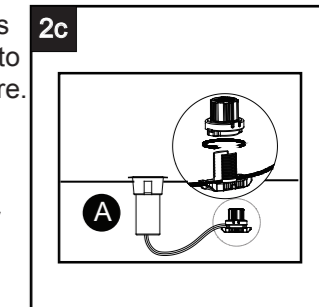
2b. At desired installation site, drill a 1.61 in. diameter hole. Run a bead of silicone sealant/caulk (not included) around the underside of the lip of deck light (A), then insert it flush into the hole.

En el lugar donde desee instalar la lámpara, taladre un orificio de 4,1 cm de diámetro. Coloque un cordón de sellador de silicona o masilla de calafateo (no se incluyen) alrededor de la parte inferior del reborde de la luz para terraza (A) y luego insértela al ras en el orificio.



2c. Reinsert lead wire of deck light (A) to contact plate (c3). Then, reassemble contact plate (c3), press plate (c2) and top cover (c1) together. Insert wire from low-voltage transformer (sold separately) into base (c4) and secure top cover (c1) until contact pins completely pierce the plastic shield of the wire.

Vuelva a insertar el cable conductor de la luz para terraza (A) a la placa de contacto (c3). Luego, vuelva a ensamblar la placa de contacto (c3), la placa de presión (c2) y la cubierta superior (c1) juntas. Inserte el cable del transformador de bajo voltaje (se vende por separado) en la base (c4) y asegure la cubierta superior (c1) hasta que las dos clavijas de contacto atraviesen por completo la protección de plástico del cable.



Assembly is complete. Repeat steps 1a-1b/2a-2c for the remaining fixtures.

El ensamblaje está listo. Repita los pasos 1a a 1b / 2a a 2c con las demás lámparas.

## CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Before attempting to clean the fixture, turn off the power./Antes de intentar limpiar la lámpara, corte la alimentación.
- To clean the fixture, use a dry or slightly dampened clean cloth./Para limpiar la lámpara, use un paño limpio seco o levemente húmedo.
- DO NOT use any cleaners with chemicals, solvents or harsh abrasives as damage to the fixture may occur./NO utilice limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes ya que pueden dañar la lámpara.
- Do not attempt to replace the LEDs./No intente reemplazar las bombillas LED.

## TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
All of the lights fail to work./ No funciona ninguna luz.	1. The power is off./No hay alimentación. 2. There is a loose connection at the transformer screw terminal./Hay una conexión suelta en el terminal del tornillo del transformador.	1. Turn the power on./Encienda la alimentación. 2. Tighten the connection at the transformer screw terminal./Apriete la conexión en el terminal del tornillo del transformador.
Some of the lights fail to work./ Algunas luces no funcionan.	1. There is a problem with the fixture's connector./ Hay un problema con el conector de la lámpara.	1. Check the connector to make sure the contact pins have pierced the wire./Revise el conector para asegurarse de que las puntas de los conectores hayan perforado el cable.